



# ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ  
Сто девятая сессия  
Пункт 7.2 повестки дня

EB109/29  
17 января 2002 г.

## Сотрудничество с неправительственными организациями

### Доклад Постоянного комитета по неправительственным организациям

1. В соответствии с Принципами, регулирующими отношения между Всемирной организацией здравоохранения и неправительственными организациями<sup>1</sup>, Постоянный комитет<sup>2</sup> 15 января 2002 г. провел свое заседание под председательством д-ра В. Sadrizadeh для рассмотрения документов, подготовленных к пункту 7.2 повестки дня "Доклады комитетов Исполкома - неправительственные организации". Д-р Sadrizadeh был избран Председателем на заседании Комитета, проведенном 23 мая 2001 г., с учетом выборов нового Председателя Исполкома на его Сто восьмой сессии и ухода Председателя Постоянного комитета, а также с учетом решения EB107(2)<sup>3</sup>, которое также "... наделяет полномочиями Председателя Исполнительного комитета совместно с Председателем Постоянного комитета временно устанавливать официальные отношения с неправительственными организациями". Доклад о состоявшихся дискуссиях и рекомендациях Постоянного комитета приводится ниже. Исполкому предлагается принять решение в отношении проекта резолюции и проекта решения, приведенных в Разделе IV ниже.

#### **I. ЗАЯВЛЕНИЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ** (документы ограниченного распространения EB109/NGO/1-5)

2. Комитет рассмотрел заявления, поступившие от Международной неправительственной коалиции против табака (INGCAT) (документ EB109/NGO/1), Infact

---

<sup>1</sup> Основные документы ВОЗ, 43-е изд., 2000 г., сс. 77-82 (по англ. изд.).

<sup>2</sup> Членами Постоянного комитета по неправительственным организациям являются: д-р Z. Alemu (Эритрея), д-р В. Sadrizadeh (Исламская Республика Иран), д-р М. Di Gennaro (Италия), проф. Maung Maung Wint (заместитель г-на Ket Sein (Мьянма), д-р L. López (заместитель д-ра М. Urbaneja-Durant (Венесуэла).

<sup>3</sup> Документ EB107/2001/REC/1.

(документ EB109/NGO/2), Международной организации по охране здоровья семьи (документ EB109/NGO/3), Международного союза психологических наук (документ EB109/NGO/4) и HelpAge International (документ EB109/NGO/5). Указанные заявления были направлены членам Исполкома с сопроводительным письмом L/01.21 от 31 октября 2001 года. В соответствии с заявлениями, поступившими от INGCAT и Infact, Комитет отметил, что, в соответствии с решением EB107(2), эти организации были временно допущены к установлению официальных отношений с ВОЗ и что в соответствии с тем же решением Исполнительный комитет будет проводить обзор таких организаций "... для подтверждения установления или прекращения таких отношений в соответствии с обычными процедурами".

3. Что касается заявлений, поступивших от INGCAT и Infact, то Комитет отметил их деятельность пропагандистского характера в поддержку международных усилий по разработке рамочной конвенции по борьбе против табака. Он также отметил значение их вклада в успех этого процесса.

**С учетом вышеизложенного Комитет решил рекомендовать Исполкому подтвердить установление с вышеупомянутыми организациями официальных отношений.**

4. Что касается заявления от Международной организации по охране здоровья семьи, то активное сотрудничество в отношении мероприятий, связанных с научно-исследовательскими приоритетами ВОЗ по вопросам репродукции человека, равно как и выявление и апробация основанных на фактических данных стандартов в отношении медико-санитарной помощи по вопросам репродукции хорошего качества, было оценено как значительный вклад в работу ВОЗ в указанной области. Что касается заявления от Международного союза психологических наук, то Комитет отметил, что это сотрудничество привело к публикации двух документов из серии ВОЗ по учебным модулям поведенческих наук. Что касается заявления от HelpAge International, то вклад этой организации в работу ВОЗ в отношении оценки воздействия ВИЧ/СПИДа на людей старшего возраста в Африке и проблемы насилия в отношении пожилых людей и другая деятельность были приняты к сведению. Комитет признал значительную поддержку, оказанную заявителями при осуществлении приоритетных мероприятий ВОЗ.

**С учетом вышеизложенного Комитет решил рекомендовать Исполкому установить официальные отношения ВОЗ с Международной организацией по охране здоровья семьи, Международным союзом психологических наук и HelpAge International.**

## **II. ОБЗОР НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, СОСТОЯЩИХ В ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЯХ С ВОЗ** (документ для ограниченного распространения EB109/NGO/WP/1)

5. Постоянный комитет провел обзор сотрудничества с одной третью неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях, а также рассмотрел доклады о состоянии отношений с организациями, упомянутыми в документе EB107(1)<sup>1</sup>. В целом были рассмотрены 63 такие организации (перечисленные в Приложении).

6. Комитет рассмотрел также доклады о сотрудничестве, полученные от 40 неправительственных организаций, указанных в Приложении к документу EB109/NGO/WP/1, которые относятся в основном к периоду 1999-2001 гг., за исключением организаций, ссылка на которые содержится в четвертом пункте решения EB107(1) за период 1998-2000 годы. Комитет отметил, что названные организации прежде всего поддерживали мероприятия ВОЗ в областях, связанных с психическими и неврологическими расстройствами, профессиональной гигиеной, реабилитацией, питанием, охраной здоровья детей и подростков, репродуктивным здоровьем и охраной здоровья женщин. Комитет дал высокую оценку многим разнообразным совместным мероприятиям, которые повысили ценность осуществляемой ВОЗ работы, и указал на планируемое дальнейшее сотрудничество, которое, как он считает, должно быть продолжено.

**С учетом вышеизложенного Комитет решил рекомендовать Исполкому сохранить официальные отношения с указанными организациями.**

**Международный совет по социальному обеспечению, Международная ассоциация по эргономике, Международная федерация профсоюзов работников химической, энергетической, горнодобывающей и общей промышленности, Международная федерация физической медицины и реабилитации, Международная федерация по вопросам старения, Международная педиатрическая ассоциация, Международное общество по биомедицинским исследованиям алкоголизма, Международный союз по укреплению здоровья и санитарному просвещению, Международная реабилитация, Всемирная ассамблея молодежи, Всемирная ассоциация по психосоциальной реабилитации, Всемирная федерация по неврологии, Всемирная федерация нейрохирургических обществ, Всемирная организация движения скаутов.**

7. В отсутствие докладов Комитет не смог произвести обзор отношений с вышеперечисленными неправительственными организациями.

**С учетом вышеизложенного Комитет решил рекомендовать Исполкому отложить обзор отношений с указанными неправительственными организациями до Сто одиннадцатой сессии.**

---

<sup>1</sup> Документ EB107/2001/REC/1.

8. Комитет рассмотрел доклады в отношении следующих неправительственных организаций, отношения с которыми претерпели изменения на протяжении рассматриваемого периода.

#### **Международный совет по алкоголю и наркомании**

9. Комитет отметил, что хотя в докладе Совета указывается на распространение информации о политике ВОЗ и совместном участии в ряде совещаний, проводимых двумя организациями, однако совместной работы на протяжении указанного периода не осуществлялось. Что касается сотрудничества в будущем, и исходя из полученной информации, представляется, что ни одна из сторон не сделала каких-либо предложений в том, что касается совместного плана работы, который в соответствии с принципами выступает как основа для официальных взаимоотношений. Несмотря на ценность информационного обмена, Комитет полагает, что нецелесообразно сохранение дальнейших официальных отношений.

**С учетом вышеизложенного Комитет решил рекомендовать Исполкому прекратить официальные отношения с Международным советом по алкоголю и наркомании.**

#### **Всемирная федерация ветеранов**

10. Комитет отметил, что состояние отношений с указанной федерацией является ненормальным. Исходя из предоставленной информации, можно говорить о том, что на протяжении рассматриваемого периода не осуществлялось какого-либо сотрудничества. Так же обстояло дело и при предшествующем обзоре, но в результате согласия о том, чтобы осуществлять исследования о "...социальном воздействии военных конфликтов", Исполком принял решение о сохранении официальных отношений с Федерацией<sup>1</sup>. Доклад, представленный Федерацией, содержит информацию об установленных в Организации приоритетах на будущее и выражает свое удовлетворение от взаимоотношений с ВОЗ.

11. Согласно имеющейся информации, координатор, ведающий отношениями ВОЗ с Федерацией, сменялся несколько раз. Комитет полагает, что именно это, возможно, оказало свое воздействие на взаимоотношения. Комитет приветствует заявление о сохранении заинтересованности. Отсрочка рассмотрения вопроса позволит подготовить план сотрудничества.

**В свете вышесказанного Комитет принял решение рекомендовать Исполкому отложить вопрос о взаимоотношениях со Всемирной федерацией ветеранов до Сто одиннадцатой сессии.**

---

<sup>1</sup> Документ EB103/1999/REC/1, решение EB103(2).

### **III. МЕРЫ ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЯ EB107(1)<sup>1</sup>**

#### **Международная федерация жилищного строительства и планирования и Международной ассоциации дорожной медицины**

12. В соответствии с решением EB107(1) официальные отношения с указанными неправительственными организациями были сохранены, с тем чтобы, помимо прочего, обеспечить разработку планов сотрудничества. Документ EB109/NGO/WP/1 содержит резюме этих планов. Комитет с удовлетворением отметил, что различные мероприятия на последующие годы могут содействовать восстановлению тесных и продуктивных отношений с ВОЗ по соответствующим направлениям в отношении охраны здоровья городского населения и предупреждения несчастных случаев.

**В свете вышесказанного Комитет принял решение рекомендовать Исполкому сохранить официальные отношения с вышеуказанными НПО.**

13. В соответствии с решением EB107(1) рассмотрение отношений со следующими неправительственными организациями было отложено до получения их доклада о сотрудничестве.

#### **Международная комиссия по радиологическим единицам и измерениям**

14. Комитет отметил, что, согласно имеющейся информации, ответа на приглашение представить доклад о сотрудничестве получено не было. Со своей стороны ВОЗ сообщает о том, что у нее не было прямого контакта с Комиссией, связанной с совместной работой на протяжении рассматриваемого периода, и что она не намерена возобновить такое сотрудничество в ближайшем будущем. Вместе с тем, указанная Комиссия принимает участие в совместной программе по удостоверению качества МАГАТЭ/ВОЗ в отношении радиотерапевтических установок, хотя такого рода участие не зависит от состояния взаимоотношений Комиссии с ВОЗ.

**Учитывая вышесказанное, Комитет решил рекомендовать Исполкому прекратить официальные отношения с Международной комиссией по радиологическим единицам и измерениям.**

#### **Международная электротехническая комиссия**

15. Комитет отметил, что, в соответствии с полученной информацией, не было зарегистрировано какого-либо ответа от Комиссии на приглашение представить доклад о сотрудничестве. Тем не менее, впоследствии указанная Комиссия вместе с другими заинтересованными сторонами получила приглашение принять участие в совещаниях ВОЗ по вопросу о воздействии на здоровье электромагнитного излучения. Стало очевидным, что в рассматриваемый период сотрудничество прекратилось, и, как предполагается, оно не будет возобновлено в ближайшем будущем. Несмотря на значение участия указанной Комиссии в совещаниях, которое в любом случае может продолжаться, Комитет считает,

---

<sup>1</sup> Документ EB107/2001/REC/1.

что характер отношений в настоящее время сможет не служить основанием для сохранения официальных отношений.

**Учитывая вышеуказанное, Комитет принял решение рекомендовать Исполкому прекратить официальные отношения с Международной электротехнической комиссией.**

#### **Международная федерация организаций по медико-санитарной документации**

16. Комитет признал отсутствие на протяжении рассматриваемого периода какого-либо сотрудничества, однако отметил, что этот период совпадал с периодом крупной реорганизации Федерации. Кроме того, на протяжении последнего года две стороны пришли к соглашению о плане работы на последующие три года в отношении обучения и аккредитации специалистов по кодификации в вопросах использования Международной статистической классификации болезней и связанных с ними состояний для расчетов заболеваемости и смертности. Комитет выразил надежду, что в результате реорганизации будут высвобождены ресурсы для выполнения плана. С учетом важности этого направления деятельности для ВОЗ для определения политики, основанной на фактических данных, Комитет высказался за сохранение официальных отношений.

**В свете вышесказанного Комитет решил рекомендовать Исполкому сохранить официальные отношения с Международной федерацией организаций по медико-санитарной документации.**

#### **Международная ассоциация по медицинской информатике**

17. Комитет считает, что он не располагает достаточной информацией для рассмотрения отношений с указанной Ассоциацией. Комитет отметил, что предложения представить доклад остаются без ответа, однако ВОЗ пыталась установить контакты с этой организацией, с тем чтобы, помимо прочего, разработать план сотрудничества.

**С учетом этого Комитет принял решение рекомендовать вопрос о рассмотрении отношений с указанной организацией до Сто одиннадцатой сессии Исполкома.**

#### **Всемирная ассоциация крупнейших городов (Метрополис)**

18. Комитет отмечает, что Ассоциация не ответила на приглашение представить доклад или прислать в ответ на письмо из ВОЗ с сообщением о том, что, согласно официальным данным ВОЗ, с нею не осуществлялось какого-либо сотрудничества в период 1998-2000 гг. и не планируется такого на ближайшее будущее.

**Учитывая вышесказанное, Комитет принял решение рекомендовать Исполкому прекратить официальные отношения со Всемирной ассоциацией крупнейших городов (Метрополис).**

#### **IV. ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЙ**

##### **Проект резолюции об отношениях с неправительственными организациями**

Исполнительный комитет,

рассмотрев доклад Постоянного комитета по неправительственным организациям<sup>1</sup>,

1. ПОСТАНОВЛЯЕТ утвердить установление официальных отношений ВОЗ с Международной неправительственной коалицией против табака и Infact;
2. ПОСТАНОВЛЯЕТ установить официальные отношения с Международной организацией по охране здоровья семьи, Международным союзом психологических наук и HelpAge International;
3. ПОСТАНОВЛЯЕТ прекратить официальные отношения с Международной комиссией по радиологическим единицам и измерениям, Международным советом по алкоголю и наркомании, Международной электротехнической комиссией и Всемирной ассоциацией крупнейших городов (Метрополис).

##### **Проект решения по обзору неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ**

Исполнительный комитет, рассмотрев доклад<sup>2</sup> своего Постоянного комитета по неправительственным организациям в отношении обзора одной трети неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях и выполнения решения EB107(1), принял следующие решения об отношениях с организациями, перечисленными в Приложении к документу EB109/29.

На основе докладов о сотрудничестве, представленных 43 неправительственными организациями, которые отмечены звездочкой в документе EB109/29, Исполком выразил им признательность за их поддержку, прежде всего в работе ВОЗ по психическим и неврологическим расстройствам, профессиональной гигиене, реабилитации, питанию, охране здоровья детей и подростков, по репродуктивному здоровью и охране здоровья женщин, и принял решение о сохранении официальных отношений.

В отсутствие докладов Исполком решил отложить до своей Сто одиннадцатой сессии рассмотрение вопроса о взаимоотношениях со следующими организациями: Международный совет по социальному обеспечению, Международная ассоциация по эргономике, Международная федерация профсоюзов работников химической, энергетической, горнодобывающей и общих отраслей, Международная федерация по физической медицине и реабилитации, Международная федерация по вопросам старения, Международная педиатрическая ассоциация, Международное общество по биомедицинским исследованиям алкоголизма, Международный союз по укреплению

---

<sup>1</sup> Документ EB109/29.

<sup>2</sup> Документ EB109/29.

здоровья и санитарному просвещению, Международная реабилитация, Всемирная ассамблея молодежи, Всемирная ассоциация по психосоциальной реабилитации, Всемирная федерация по неврологии, Всемирная федерация нейрохирургических обществ и Всемирная организация движения скаутов.

Что касается взаимоотношений с Международной ассоциацией по медицинской информатике, то, в силу отсутствия достаточной информации для того, чтобы произвести необходимое рассмотрение, и заинтересованности ВОЗ в разработке плана сотрудничества Исполком принял решение отложить рассмотрение отношений еще на один год до Сто одиннадцатой сессии и до получения более подробного доклада о состоянии взаимоотношений и результатов усилий по разработке совместного плана работы.

Что касается отношений с Всемирной федерацией ветеранов, Исполком принял решение, что, несмотря на то, что план сотрудничества осуществить не удалось, учитывая сохраняющийся интерес к такому сотрудничеству, отложить рассмотрение вопроса до Сто одиннадцатой сессии Исполкома, чтобы предоставить необходимое время для разработки совместного плана работы.

Что касается обзора отношений с Международной федерацией ассоциаций по вопросам медицинской информации<sup>1</sup>, то, как с сожалением отмечает Исполком, на протяжении рассматриваемого периода с нею сотрудничества не осуществлялось. Вместе с тем, он с удовлетворением отмечает, что план работы был согласован, что предполагает возобновление взаимно полезных мероприятий, с учетом чего было принято решение о сохранении официальных отношений с Федерацией.

Что касается взаимоотношений с Международной ассоциацией дорожной медицины<sup>1</sup> и Международной федерацией жилищного строительства и планирования<sup>1</sup>, то Исполком с удовлетворением отмечает, что работа по возобновлению отношений привела к соглашению в отношении планов сотрудничества, и он принял решение о сохранении официальных отношений.

---

<sup>1</sup> В приложении к документу EB109/29 названию предшествует отметка \* звездочкой.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**СПИСОК НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, СОСТОЯЩИХ В  
ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЯХ С ВОЗ И РАССМОТРЕННЫХ  
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ НА ЕГО СТО ДЕВЯТОЙ СЕССИИ**

Альцгеймер Интернэшнл\*  
Ассоциация содружества для психически больных и лиц, страдающих пороками развития\*  
Инклюжн Интернэшнл\*  
Промышленный совет по вопросам развития\*  
Межафриканский комитет по традиционной практике, воздействующей на здоровье женщин и детей\*  
Международная ассоциация по охране здоровья подростков\*  
Международная ассоциация по охране здоровья матерей и новорожденных\*  
Международная ассоциация по изучению связанных с интеллектом расстройств\*  
Международная ассоциация сельскохозяйственной медицины и охраны здоровья сельского населения\*  
Международная ассоциация регистров рака\*  
Международное бюро по эпилепсии\*  
Международная комиссия по профессиональной гигиене\*  
Международная комиссия по радиологическим единицам и измерениям  
Международная конфедерация акушеров\*  
Международный совет по борьбе с нарушениями, связанными с недостаточностью йода\*  
Международный совет женщин\*  
Международный совет по алкоголю и наркомании  
Международный совет по социальному обеспечению  
Международная электротехническая комиссия  
Международная эпидемиологическая ассоциация\*  
Международная ассоциация по эргономике  
Международная федерация жилищного строительства и планирования\*  
Международная федерация по медицинской и биологической технике\*  
Международная федерация профсоюзов работников химической, энергетической, горнодобывающей и общей промышленности  
Международная федерация обществ по проблемам фертильности\*  
Международная федерация по гинекологии и акушерству\*  
Международная федерация организаций по медико-санитарной документации\*  
Международная федерация обществ по рассеянному склерозу\*  
Международная федерация физической медицины и реабилитации  
Международная федерация по вопросам старения

---

\* На основе представленных докладов о сотрудничестве за рассматриваемый период Постоянный комитет по неправительственным организациям рекомендовал сохранить официальные отношения; другие неправительственные организации стали предметом особых решений или резолюций.

Международная больничная федерация\*  
Международная ассоциация консультантов по вопросам грудного вскармливания\*  
Международная ассоциация по медицинской информатике  
Международная ассоциация по вопросам профессиональной гигиены\*  
Международная педиатрическая ассоциация  
Международная федерация по планированию семьи\*  
Международное общество по биомедицинским исследованиям алкоголизма  
Международное общество протезирования и ортопедии\*  
Международное общество по изучению поведенческих реакций\*  
Международное общество по андрологии\*  
Международные отрасли промышленности по производству специальных диетических продуктов\*  
Международная ассоциация дорожной медицины\*  
Международный союз по укреплению здоровья и санитарному просвещению  
Международная коалиция по охране здоровья женщин\*  
Итальянская ассоциация друзей Raoul Follereau\*  
Лига La Leche International\*  
Международная ассоциация женщин-врачей\*  
Международная реабилитация  
Фонд спасения детей (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)\*  
Сороптимист Интернэшнл\*  
Совет по вопросам народонаселения\*  
Всемирная ассамблея молодежи  
Всемирная ассоциация по психосоциальной реабилитации  
Всемирная ассоциация крупнейших городов (Метрополис)  
Всемирная конфедерация по физиотерапии\*  
Всемирная федерация по охране психического здоровья\*  
Всемирная федерация по неврологии  
Всемирная федерация нейрохирургических обществ  
Всемирная федерация по вопросам профессиональной гигиены\*  
Всемирная федерация обществ анестезиологов\*  
Всемирная организация движения скаутов  
Всемирная ассоциация по психиатрии\*  
Всемирная федерация ветеранов